



Montage: www.heuser.biz

Ils sport tranter divertiment, spectacul e prestaziun da classa	2	HD suisse – ina emprima bilantscha	6
Mussar sport da lunsch e da manaivel	4	Revista da l'EURO e prevista ad Olimpia: la vista d'ina moderatura da sport	7
Ils giurists da sport pensan gia oz a puschmaun	5		

Sport ed emoziuns franco domicil

Ils bels maletgs da la UEFA EURO 08 ans èn anc en meglra memoria: giesus da ballape plain tensiun, las emoziuns da victurs e ventschids e l'atmosfera tut particulara a Berna ch'è stà per in tempet la chapitala da l'Ollanda. Prestaziuns extraordinarias han purschi er ils bundant 500 collavuradors da la SRG SSR idée suisse: noss programs da radio e televisiun han rapportà a moda variada da quel eveniment. E per l'emprima giada han ils aspectaturs e las aspectaturas pudì guardar tut ils giesus en la nova qualidad da HD. Jau sun superbi ed hai grond plaschair da la lavur da la truppa professionala e cumpetenta, manada da la Business Unit Sport (BUS).

Il proxim eveniment grond, ils giesus olimpics da stad a Peking, spetg jau plain speranza, dentant cun calma. Er quel eveniment è numnadamain vegnì preparà da la BUS, manada dad Urs Leutert e Roland Mägerle, cun premura ed en detagl. Noss collavuradors han fatg tut il pussaivel per pudair infurmar la populaziun svizra excellentamain dals giesus olimpics da stad. Ins sto dentant tegnair bain avert ils eglis tar las transmissiuns da la China. Il comité olimpic internaziunal (COI) producescha ils maletgs da televisiun cun in'atgna firma e posseda la suveranità da maletg e tun. Dal punct da vista da l'incumbensa d'infurmaziun e da l'indipendenza schurnalistica, obligaziuns da la SRG SSR idée suisse sco interpresa da servetsch public, n'èn tals maletgs elegids da terzs betg senza problems. Il fatg che grondas societads da sport occupan pli e pli la suveranità da maletg e tun fa quitads a las staziuns da televisiun. Ins sto bain acceptar ch'uniuns ed organisaturs produceschan ils maletgs - ubain terzs sin lur incumbensa - igl è però impurtant che las medias possian da princip eleger ellas ils maletgs e betg las uniuns ed ils organisaturs. Per che nus possian mussar a noss aspectaturs er en avegnir ina reproducziun da

la realità, hai jau intimà la European Broadcast Union (EBU) d'examinar quella dumonda profundamain.

Jau crai dentant che las transmissiuns da Peking n'ans dettian betg motiv da reclamar. La EBU, da la quala fa part er la SRG SSR, ha numnadamain fatg cun il comité olimpic in contract che garante-scha l'indipendenza schurnalistica. Ans allegrain pia sin prestaziuns interessantas da las atletas e dals atlets e sin rapports da buna qualidad da las medias da la SRG SSR idée suisse. 133 collavuradors al lieu e pliras giadas tants en Svizra garantischan in'infurmaziun publicistica cumpletta. Jau m'allegir sin 16 dis d'avust plain tensiun.

Armin Walpen
directur general SRG SSR idée suisse

Il sport tranter divertiment, spectacul e prestaziun da classa

Sport vul dir emoziuns: el metta en moviment l'anim, fa vegnir las larmas, collia umans. Tant differents sco las emoziuns èn er ils var 200 sports che vegnan fatgs en Svizra. Ils ins integreschan il sport pli e pli regularmain en lur vita – auters dentant na vulan savair nagut d'educaziun fisica. In discurs cun il sociolog da sport Markus Lamprecht dat invista en l'impurtanza dal sport.

Markus Lamprecht, la EURO 2008 ha cuntanschi en Svizra novs records d'aspectatur da televisiun. È il sport la religiun dal temp actual?

Quai na schess jau betg. Tschertas furmas e funcziuns ha il sport dentant surpiglià – sch'ins patra tga p.ex. a la simbolica dal pocal d'aur dal campinadi mundial, ubain als blers rituals che tutgan tar il sport. E lura unescha il sport natiralmain blera glied e dat cun quai in sentiment d'unitad. El structurescha er il mintgadi e sustegna: blera glied sa definescha oz plitost cun sias activitats sportivas che cun sia professiun. A quella glied

dat il sport identitad e senn. Però: la cumparegliaziun cun la religiun zoppegia il pli tard, cur ch'ins dumonda suenter il senn da la vita. Per quel è la religiun responsabla – er oz.

Tge rolla giogan il spectacul ed il cult da stars entaifer il sport? È mo il divertiment impurtant?

Quai turna surtut per la fiera da sport globalisada: tar sports cun ina gronda preschientscha mediala giogan il divertiment e la commercialisaziun ina gronda rolla. In exempel: il campinadi europeic da ballape na sa drizza betg pli unicamain ad aderents dal ballape. Il sport ha numnadamain avert sia bratscha bler pli ferm e prendì en mira er persunas che na s'interessan atgnamain betg per ballape. Quel mecanissem numn'ins era: «attract the non-fans» - u ditg en rumantsch: impurtant è er, tgi ch'ha il pli bel tricot, tgi ch'ha la frisura la pli provocanta, tgi che gudogna il dapli. Las istorgias davos il sport èn daventadas tant impurtantas sco'l sport sez. In exempel prominent per quai è David Beckham.

La EURO 2008 ha fatg fitg enconuscent il ballape. Quant sportiva è la Svizra en general?

En cumparegliaziun cun las autras naziuns essan nus fitg sportivs: bunamain trais quarts (73%) da las persunas tranter 15 e 74 onns che vivan en Svizra fan almain qua u là sport. Avant la Svizra vegn dentant anc la Scandinavia. En general èsi uschè ch'ils abitants da l'Europa centrala e dal nord fan dapli sport che quels da l'Europa orientala.

Tge geners da sport èn ils pli frequentads?

Ir cun velo, viandar/walking, nudar, ir cun skis, curre, trenar la fitness e far gimnastica èn clermain ils favurits, suandads dal ballape sco sport da squadra. En tut s'engascha la populaziun da la Svizra en var 200 differents sports.

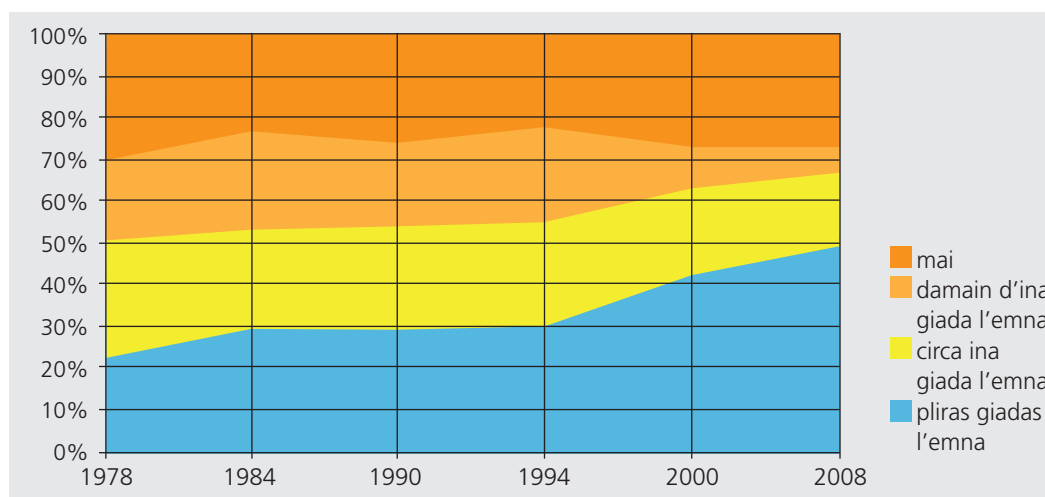
63% dals abitants da la Svizra tudestga fan almain duas uras l'emna sport. En Svizra romanda èn quai 42% ed en Svizra orientala 47%. Daco datti differenzas?

I dat en egl che las differenzas correspundan als cunfins linguistics. Quai è tant el Vallais uschia, sco en ils chantuns da Friburg e Berna. Co ch'ins



Walking: in leader entaifer ils sports.

Il svilup da l'activitad sportiva en Svizra 1978-2008



Funtauna: «Sport Schweiz 2008. Das Sportverhältnis der Schweizer Bevölkerung». Il studi pon ins chargiar sin l'agen computer, l'adressa è: www.sportobs.ch

passenta il temp liber ha pia in connex direct cun il linguatg e tras quai cun la cultura da la regiun.

Il studi mussa ch'i dat er differenzas socialas en il cumportament envers il sport. È il success en il sport in simbol per il success en la professiun?

Quai pon ins vesair uschè. Sch'ins patratga per exempel a Bill Clinton: ils schurnalists l'han vesì savens, cur ch'el curreva. Oz fa Nicolas Sarkozy il medem. Il sport transporta sper il pli impurtant, la sanadad, damai er valurs sco dinamica e success. Noss studi mussa: quels ch'èn fitg scolads, quels ch'han ina posiziun impurtanta en la professiun e gudognan bain fan il dapli sport. Ed il fatg che blers sports èn magari chars sustegna quella tendenza.

S'avra pia la forsk sociala tranter ils sportists e quels che na fan nagin sport?

Na propi. I dat numnadain gia pli ditg ina part da var 30% da la populaziun che na fa betg sport. Quella gruppa motivescha sia inactivitad surtut cun la mancanza da temp. Vaira è dentant che la part da la glied che fa intensiv e regularmain sport è creschida ils davos otg onns.

Vul quai dir ch'il regl da far in record haja midà dal sport da classa al sport da massa?

Na. Per 95% dals dumandads datti clermain dus motivs: la sanadad ed il divertiment. I n'è pia betg il sport da classa che s'augmenta. Ins constata perfin ch'il segment dal sport da prestaziun e concorrenza è sa diminui.

Lura na gioga il tema doping en il sport da massa betg ina rolla fitg gronda?

En il sport da massa segiramain betg. Forsa ch'insatgi piglia avant in maraton insatge per supprimer il mal ubain in dafraid, quai bain. Farmaceutica sco EPO dentant, ch'augmenta clermain la prestaziun, vegn duvrada darar en il sport da massa. Quella vart problematica dal sport sa restrenscha pli u main al sport da classa – surtut, sch'ina pitschna differenza da prestaziun po effectuar ina differenza da gudogn immensa.



Foto: Pablo Fascinetto

Aderents d'Oranje a la EURO 2008 a Basilea. Nagliur na ves'ins la fascinaziun dal sport meglier che tar ballape.

Mussar il sport da lunsch e da manaivel

Il sport che fascinescha en tut sias variaziuns è ina part essenziala da l'incumbensa da servetsch public da la SRG SSR idée suisse. Ils emetturs da la SRG SSR porschan a lur public in program da sport adattà als basegns svizzers – cun puncts culminants da l'intern e da l'exteriur e cun sportistas e sportists svizzers d'importanza naziunala ed internaziunala.

Da producir mintga di in program da sport varià e fatg sin mesira premetta che pliras cundiziuns generalas sajan ademplidas. Latiers tutga d'observer permanentamain, co che las chaussas sa sviluppan: la concorrenza sin la fiera da medias internaziunala mobila; las alianzas globalas; la complexità creschenta dals dretgs da sport internaziunals: las tecnologias novas e las innovaziuns da la tecnica da produzioni (p.ex. Spidercam, Trike-Kamera, Lipstick-Kamera ubain Digital Media Library); la commercialisaziun creschenta; ils custs da produzioni che s'augmentan – u simplamain da tegnair quint dal dumber pli grond d'eveniments da sport. Tuttina sa sfadia la SRG SSR da garantir in program da sport attractiv e conform a la fiera cun ina vasta offerta da sport naziunal ed internaziunal. La basa da quel program da sport è il suandant model da trais pitgas:

1. mussar sportistas e sportist svizzers:

tar quels tutgan sportists singuls e da squadra ed er gruppas, p.ex. Roger Federer, Stéphane Lambiel, Sarah Meier, Simon Ammann, Andreas Küttel, Manuela Pesko, Tom Lüthi, Viktor Röhlin, Fabian Cancellara, Thabo Sefolosa, Mark Streit, BMW-Sauber, Alinghi u geners da sport sco ir cun skis, chavaltgar, tennis, cursas d'orientaziun, triatlon u snowboard.

2. rapportar d'eveniments da sport en Svizra:

quai vul dir d'eveniments d'importanza internaziunala, respectivamain naziunala sco

p.ex. las cursas al Lauberhorn, la classa mundiala a Turtig, l'atletissima a Losanna, il tur de Suisse, il tur de Romandie, CSIO Svizra, la cuppa Spengler, campiadis svizzers (ballape, hockey), dentant er ballarit sin sablun, badminton a Basilea, occurrenz dal sport da sautar u la transmissiun da la festa federala da lutgaders e pastiglia.

3. accompagnar eveniments culminants internaziunals:

quai èn culminaziuns dal mund da sport mundialas sco'ls gieus olimpics, ils campiadis da ballape europeics e mundials, campiadis mundials da skis, l'UEFA Champions League, las cursas da la furmla 1, il tur de France, campiadis europeics e mundials d'atletica leva u turniers da tennis da Grand-Slam.

Per definir e realisar la strategia da sport entaifer la SRG SSR è l'unitad d'organisaziun Business Unit Sport (BUS) responsabla: la BUS è cumpetenta d'ina vart da producir eveniments da sport naziunals, da l'autra vart organisescha e coordinescha ella projects gronds internaziunals sco gieus olimpics u campiadis mundials ed europeics per ils emetturs da radio e televisiun da la SRG SSR e per ils programs da sport da las unitads d'interpresa. En pli administrescha la BUS ils preventivs da sport naziunals e tracta ils contracts da dretg da sport (guarda il suandant artigel).

Ils giurists da sport pensan gia oz a puschmaun

Ils giurists da sport da la Business Unit Sport da la SRG SSR guardan permanentamain enavant: els analiseschan ils dretgs da sport e las situaziuns sin la fiera. Els erueschan ils basegns da program e da producciun futurs. Els valiteschan il potenzial da partenadis da sport naziunals. Els observan il svilup tecnic entaifer la producciun. Curt e bain: els stgaffesch tut las cundiziuns generalas legalas per ch'els emetturs da radio e televisiun da la SRG SSR possian far lur programs tenor la strategia da sport naziunala.

Eveniments gronds da sport sco'ls gieus olimpics ubain campiadis da ballape mundials ed europeics èn gia ditg ordavant in tema per ils giurists da la Business Unit Sport (BUS) da la SRG SSR. Tals eveniments daventan numnadain pli e pli cumplex e ston esser preparads en detagl. La cumplexitad creschenta da la vart giuridica sa mussa surtut, sch'i sa tracta da commercialisar e fixar ils dretgs da sport: tgi che commercialisescha eveniments da sport gronds garantiescha a ses sponsurs ina exclusivitat che crescha permanentamain sin tut las plattafurmas pussaivlas, quai ch'ha effects negativs per il grad da refinanziaziun d'ina SRG SSR per transmissiuns da sport. Er metta l'uniun europea en dumondas da concorrenza e da las medias pli e pli a pèr ils eveniments gronds da sport ed interpresas manadas economicamain. Quai effectuescha che mesiras da concorrenza (p.ex. resguardar tut ils participants da la fiera) e disposiziuns dal dretg da medias (p.ex. l'obligaziun da sublicenziar il cuntegn direct betg duvrà) sa manifestesch pli e pli savens en ils contracts.

Ils sports da tradiziun perdan lur impurtanza

L'uschenumà «Premium Sport» vegn a sa restrenscher er en avegnir per il pli ad eveniments da sport gronds sco gieus olimpics u campiadis da ballape mundials ed europeics. Ballape en general e la furmla 1 tutgan er en quella categoria. Sin basa da la fiera da sport globalisada perdan dentant ils sports da tradiziun sco l'atletica leva, ir cun skis, tennis, ir cun velo, chavaltgar, remblar, far gimnastica, nudar etc. d'impurtanza en tut il mund, cun quai ch'ins sa concentrescha pli e pli sin ils genres da sport che vegnan adattads a la televisiun.

La SRG SSR vul mantegnair la varietad

Il biatlon è da preschent pli e pli tschertgà – il potenzial da la fiera n'è qua betg anc explotà, tant da vista dal program sco da las finanzas. Cuntrari a la tendenza internaziunala da concentrar ils sports è la BUS sa decidida d'offrir a sias auditoras e ses aspectaturs vinavant la varietad e la purschida da basa da tut ils genres: l'onn 2007 han ils emetturs da la SRG SSR emess reportaschas da bel e bain 60 differents sports.

Jean Brogle (SF)

Concorrenza sin la fiera dals dretgs da sport

L'on 1990 han decidì la European Broadcasting Union (EBU) ed il comité olimpic internaziunal (COI) da far in partenadi per 18 onns. Ils gieus olimpics da stad a Peking terminesch quella perioda da contract la pli lunga tranter la EBU ed il COI. Dentant: la EBU ha segirà gia 2004 ils dretgs als gieus 2010/12. E gist durant l'EURO 2008 ha er il COI scrit or publicamain ils dretgs europeics als gieus olimpics 2014/16. En pli ha cumprà il COI ils servetschs consultativs da l'agentura da dretgs da sport IMG per quella procedura da publicaziun pendent.

Concorrenza datti er tar ils campiadis da ballape: per l'emprima giada en l'istorgia dal campiadis europeic n'èn betg vegnids resguardads ils commembers da la EBU en globo cun acquistar ils dretgs a la EURO 2008. Il medem sco la FIFA ch'aveva incumbensà gia per il campiadis mundials 2002/2006 ina agentura da dretgs da sport per commercialisar ils dretgs medials ha fatg la UEFA tar l'EURO 2008. Igl è da supponer che quella tendenza continueschia.

Ils eveniments da sport ils pli gronds dal mund

1. gieus olimpics da stad
2. campiadis mundial da ballape
3. campiadis europeic da ballape
4. gieus olimpics d'enviern

HD suisse – ina emprima bilantscha

La partenza da HD suisse la fin da 2007 han remartgà ils spezialists en Europa cun gronda atenziun. In mez onn pli tard pon ins far ina bilantscha positiva: tenor ina stimaziun conservativa pon già 55 000 fin 60 000 chasadas recepir HD suisse. La transmissiun directa da 27 dals 31 gieus da ballape da l'EURO 2008 ha er contribuì al success: suenter ils «Early Adopters», persunas ch'han interess vi da la tecnica ed ils trendsetters urbans, èsi stà pussaivel da mobilisar er il vast public per la nova tecnologia da televisiun.

Cun HD suisse ha lantschà la SRG SSR idée suisse la fin da 2007 l'emprim program da televisiun d'alta dissoluziun en Europa (High Definition TV, curt HDTV). In bun mez onn pli tard possedan già 55 000 fin 60 000 chasadas ubain 150 000 persunas in access direct a HDTV. Cun quai è la finamira per l'onn 2008 atgnamain già surpassada. Contribuì fermamain al success sin la fiera da HDTV ha er il commerzi spezialisà svizzer: tant en ils affars spezialisads sco en las zonas da Public-Viewing da l'EURO 2008 han ins vesì sin numerus moniturs e tendas HD suisse. Cun in resultat positiv, il public dal campiunadi europeic ha ludà praticamain unisono la buna qualitad dal maletg da HD suisse. Sper ils blers eveniments da sport directs è il public da televisiun er stà intgantà d'emissiuns musicalas e culturalas en la qualitad da HD. La paletta ha cuntegnì tut, dal concert da Bumaun dals filarmonichers da Berlin e l'«Eurovision Song Contest» a l'«Estival Jazz Lugano».

Eliminar las malsognas d'uffants

Dal tutfatg senza difficultads n'èsi dentant betg success. Il model svizzer, pli probabel unic en tut il mund, muntava tant per ils tecnicists sco per ils possessurs da cabel l'emprim ina lezia delicata. Il model svizzer prevesa numnadamain ch'ils programs da HD vegnian emess al medem temp cun commentaris en trais linguatgs naziunals plus tun d'IT per il tun dal conturn. Il motiv principal da las difficultads da partenza era: tar transmissiuns directas en pliras linguas vegn emess il maletg da HDTV cun il tun da conturn senza linguatg definì en «Dolby Surround» directamain dal lieu d'origin sin la via d'emissiun da HD a Turitg. Ils vials per il commentari dentant mainan l'emprim als studios da televisiun regiunals e vegnan maschadads là cun il tun da conturn. La maschaida pronta vegn lura endatada en ils vials d'emissiun regiunals ed en la via da HD a Turitg. Perquai datti qua e là in retard tranter ils chanals da maletg e tun che ston vegnir accordads. La transmissiun dals gieus olimpics da Peking vegn ad esser pli simpla, cun quai che las reportaschas da sport commentadas cumparan exclusivamain tar SF TSR e TSI. HD suisse transmetta en format lad ils sports offerts da l'organisatur sin dus chanals da HD cun il tun dal conturn dal stadion e cun las tablas d'infurmaziun



ch'èn a disposiziun da mintgin, dentant senza commentari.

Cumplettar cuntinuadamain l'offerta da HD

En ils secturs dal film documentar, da serias da la natira e da producciuns da musica datti già in grond fundus da program en la qualitad da HD. Er la porschida internaziunala da films dramatics e serias en HD s'augmenta cuntinuadamain. E cun ils donaturs da licenza ils pli impurtants ha HD suisse pudì fixar directivas davart la protecziun da copiar che pussibiliteschan a partir da l'atun 2008 d'emetter novas serias da televisiun cun HD.

Beny Kiser, Channel Manager HD suisse

«Peking View» sin HD suisse

HD suisse mussa al public directamaing ed en meglra qualitad, tge che curra e passa a Peking:

- L'offerta da concorrenzas che vegn porschida da l'organisatur sin duas lingias da HD porta per HD suisse mintga di fin 15 uras sport direct attractiv.
- Cun HD vegnan transmess sports sco ballarait, velo, nudar, ballabasket, judo, chavaltgar, canu/cajac, boxar, gimnastica artistica, remblar, atletica leva, siglir en l'aua, tir cun l'artg, triatlon, ballamaun e navigar a tenda.

Revista da l'EURO e prevista ad Olimpia

A l'EURO 2008 eran var 600 collavurats da la SRG SSR idée suisse al lieu ed han rapportà. Als gieus olimpics da stad a Peking vegnan ad esser en tut 133 collavurats ed anc dapli a Geneva, Lugano e Turitg. Ina da las collavurats è Daniela Schmid: ella lavura a Turitg, ses focus schurnalistic è dentant a Peking.

Daniela Schmid, vegnis Vus atgnamain da trair si il flad tranter l'EURO ed Olimpia?

Questa stad regna il stadi d'urgenza en la redacziun da sport. In bel stadi d'urgenza. Quai era conscient a tuts, cun quai fan ins quint sco redacziun da sport. Dal reminent na paussa il sport da mintga di betg en quel temp. Tar Olimpia sun jau commembra da la squadra da project e cun quai engaschada operativamain anc bler pli ferm che tar l'EURO 2008. Jau vegn ad avair da far pir dretg durant las emnas che vegnan.

Tge impressiuns ha l'EURO laschè enavos tar Vus?

Jau sun stada surtut en Austria a l'EURO 2008. Sco moderatura sun jau stada per il pli en las Host Cities da Puntina e Klagenfurt. Restads en memoria èn ils blers fans da tut gener ch'han fatg per il pli paschavlamain festa. Restads en memoria èn dentant er il lungs viadis tranter las duas citads ed il fatg ch'ins n'ha praticamain nagina indentad senza esser accredità. Senza l'accreditaziun enturn culiez na pon ins far insumma nagut.

Tgeninas èn las sfidas las pli grondas cun moderar directamain ad in campinadi europeic?

La sfida la pli gronda era da na dar a noss aspectats betg mo in'idea da l'atmosfera, mabain da transportar er fatgs. Ina zona da fans è atgnamain adina il medem, ch'ella saja a Turitg, Puntina u Klagenfurt. Tuttina veva mintga lieu sias particularitads. Quellas hai jau provà da descriver.

Tar l'EURO èn stadas squadras en il center. Als gieus olimpics èn quai per il pli singulas atletas ed atlets. Nua è la differenza cun rapportar?

I ma para ch'i vegnia persunifitgà viepli er en il ballape: er là datti superstars ch'èn pli preschents en las medias ch'auters. Tar Olimpia rapportain nus surtut dad atletas ed atlets svizzers, cun quai che nus vulain far il program d'Olimpia evidentamain svizzer. Ed a Peking èn atlets svizzers senza dubi da la partida fin la fin – Viktor Röhlin fa p.ex. il maraton il davos di dals gieus. Quai è il bel. Tiers vegn la fascinaziun d'Olimpia: ina varietad da sports ch'ins chatta darar tar nus e ch'ins vesa mo mintga quatter onns.

Savais Vus in pau chinai? U cun auters peds: co As preparais Vus per Peking?



Foto: Heinz Stucki, SF

Daniela Schmid è moderatura da sport tar la televisiun svizra

Ni hau. Quels dus plects cumpiglian mias conschientschas dal chinais. Cun quai che jau lavur a Turitg n'è quai dentant betg uschè mal. Las preparativas per ils gieus olimpics cuzzan gia emnas, sche betg mais. Roland Tobler, il manader da project da la televisiun svizra, s'occupa p.ex. dapi in onn e mez cul project. Igl è dentant logic ch'ins legia las reportaschas davart ils candidats e las candidatas dals gieus pli attentivamain dapi in pèr emnas.

Tge urari avais Vus durant ils dis dals gieus a Peking? Tge incumbensas avais Vus sco manadra d'ina part dal project?

Jau main il project parzial «Live», m'occupesch pia da preschent surtut dad uraris detagliads e da la programmaziun directa da las diversas concurren-

zas. Interessantas èn cunzunt quellas concurrenzas, nua che Svizras e Svizzers sa participeschan e cumbattan per ina medaglia.

Durant ils gieus sun jau en emprima lingia la persona da contact per tut quels che commenteschan directamain. Jau planisesch cun els lur engaschaments e programmesch las singulas concurrenzas. Il program sa mida di per di, per part schizunt mintg'ura. Cuntanscha ina atleta mo la runda preliminar a u perfin il final? Gioga Roger Federer fin e cun il davos giu? Ed uschia vinavant. Tut quai influenzescha il program e mia lavur.

Moderais Vus senza er?

Na, jau n'avess betg temp. Davant la camera èn questa giada mias collegas.

Impressum

Editura

SRG SSR idée suisse
 Communicaziun
 d'interpresa, 3000 Berna 15
 info@srgssrideesuisse.ch

Redacziun Dominic Witschi

Redaktionelle Mitarbeit

Daniel Steiner, Jean Brogler
 (SF), Beny Kiser (SF)

Translaziun Ladina Parli

Design www.publicis.ch

Producziun,

layout e grafica

www.lms-media.ch

Stampa

www.sondereggerdruck.ch

Data da publicaziun

30 fanadur 2008

Update cumpara er en moda electronica en tut ils quatter linguatgs naziunals. La versiun electronica pon ins abunar sin la pagina www.srgssrideesuisse.ch sur il servetsch da mail ubain chargiar da la rubrica documents sco pdf sin l'agen computer.

Clamada gronda a Peking

La SRG SSR è preschenta a partir da l'entschatta d'avust cun blier personal als gieus olimpics a Peking:

- Avant quatter onns ad Athena eran accreditads 125 collavuradors, als gieus a Peking èn preschents 133 collavuradors da tut las unitads d'interpresa, 15 gidanters locals sustegnan ils radio e las televisiuns da la SRG SSR.
- La SRG SSR dispona en tut da 64 posiziuns per commentar: 39 per las interpresas da televisiun, 25 per ils emetturs da radio.
- Ils collavuradors da las medias da la SRG SSR han access a las zonas maschadadas tar las concurrenzas d'atletica leva, nudar, gimnastica artistica, tennis, chavaltgar (ensem cun BBC) e tar la ballarait sin sablun.
- Posiziuns da preschentar datti tar l'atletica leva, nudar ed al Center Court tar il tennis.
- 13 squadras da la SSR èn per via cun cameras mobilas. In vj (jockey da video) rapporta da las concurrenzas da chavals a Hongkong.
- Il Host Broadcaster olympic ad Athena ha offert 79 feeds (reportaschas) da las concurrenzas per il signal da televisiun internaziunal, uss a Peking pon eleger las interpresas da televisiun da 91 feeds.
- L'offerta da maletgs che cuvra var trais quarts da tut las concurrenzas riva sur 12 multichanals da satellit als studios da televisiun da Lugano, Geneva e Turitg. Ultra da quai èn trais colliaziuns unilaterals (atgnas colliaziuns per transmetter signals da maletg e tun) disponibilas per transmetter ulteriur material d'emissiu. Dus ulteriurs satellits furneschan tuns e maletgs en la qualitat da High-Definition en Svizra.